

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

febi 39070 - Vaihteistoöljy
tuotenumerot: 39070, 39071, 81263, 81264

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

1.2.1 Relevantit käyttötavat

Gear oil
Käyttötarkoituskoodit (UC62): 35. Voiteluaineet ja lisäaineet

1.2.2 Käyttötavat, joita ei suositella

Ei tiedossa.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yritys Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / SAKSA
Puhelin +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Kotisivu www.febi.com
E-mail info@febi.com

Tietoa antava alue

Tekniset tiedot info@febi.com
Käyttöturvallisuustiedote info@febi.com

1.4 Häät puhelinnumero

Neuvontaelin Myrkytystietokeskus(HUS): 09-471 977 tai 09-4711 (vaihe) ; Avoinna 24/vrk

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus [ASETUS (EY) N:o 1272/2008]

Ei luokitusta.

2.2 Merkinnät

Tuote on merkittävä asetuksen (EY) 1272/2008 (CLP) mukaisesti.

Varoitusmerkit ei sovellettavissa
Huomiosana ei sovellettavissa
Vaaralausekkeet ei sovellettavissa
Turvalausekkeet ei sovellettavissa
Tietyn valmisteen erikoisvaaramerkintä EUH210 Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

Sisältää: 4,4'-tiodietyleeniventy-2-oktadekenyyliisukkinaati. EUH208 Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

2.3 Muut vaarat

Terveydelle aiheutuvat vaarat Vaarana oksennuksen tai aineen joutuminen keuhkoihin.
Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Ympäristölle aiheutuvat vaarat Ei sisällä PBT- eikä vPvB- aineita.

Muut vaarat Muita vaaroja ei tämänhetkisten tieteellisten tutkimusten perusteella ole todettu.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot ainesosista

Tuotetyyppi:

Tuotteen kohdalla on kyseessä seos.

Pitoisuus [%]	Ainesosia
50 - < 100	Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-utetta] CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - < 1	4,4'-tiodietyleeniventy-2-oktadekenyyilisukkinaati CAS: 93882-40-7, EINECS/ELINCS: 299-434-3 GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317

Kommentti ainesosista

SVHC-luettelo (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): ei sisällä lainkaan tai sisältää alle 0,1% luetelluista aineista.
H-lausekkeiden teksti kokonaisuudessaan: ks. KOHTA 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Erityiset ohjeet

Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.

Hengitys

Höyryjä hengittänyt viedään raittiiseen ilmaan.
Jos tulee oireita, mentävä lääkäriin.

Iho

Roiskeet iholta pestään vedellä ja saippualla.
Ihon ärsytyksen jatkuessa, käytävä lääkäriin.

Roiskeet silmiin

Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.

Nieleminen

Heti lääkäriin.
Ei saa oksennuttaa.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ärsyttävät vaikutukset

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Hoidetaan oireiden mukaan.
Vaarana oksennuksen tai aineen joutuminen keuhkoihin.
Turvallisuustietolehti on annettava lääkärin käyttöön.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet

Vahto, sammutusjauhe, vesisuihku, hiilidioksidi.

Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää Voimakas vesisuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Myrkyllisten pyrolyysituotteiden muodostumisvaara.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Räjähdyksen ja palokaasuja ei saa hengittää.
Käytettävä ympäristön ilmasta eristävää hengityssuojainta.

Tulipalon jäännösten ja saastuneen sammutusveden jatkokäsittely on hoidettava paikallisten viranomaisten määräysten mukaan.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Läikkynyt tuote aiheuttaa huomattavan liukastumisvaaran.
Muodostaa veden kanssa liukkaan pinnan.

6.2 Ohjeet ympäristövahinkojen estämiseksi

Tuotteen leviäminen estettävä (esim. patoamalla tai öljypuomeilla).
Ei saa päästää viemäriin/pintavesistöön/pohjaveteen.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytetään kosteutta sitovaan aineeseen (esim. Öljynsitomisaineeseen).
Talteenotettu aine jatkokäsiteltävä määräysten mukaan.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso KOHTA 8+13

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Aerosolin muodostumista vältettävä.
Käytettävä vain hyvin tuuletetuilla alueilla.

Tuote on syttyvää

Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.
Työn päätyttyä tai tauolle mentäessä iho puhdistettava.
Ehkäiseväksi ihon suojaksi ihonsuojavoidetta.
Aineen kastelemaa siivoustarittejä ei saa kuljettaa housuntaskussa.
Saastuneita työvaatteita ei saa viedä työpaikalta.
Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytettävä vain alkuperäistynnyrissä.
Ei saa joutua maaperään.

Ei saa varastoida elintarvikkeiden eikä rehujen kanssa.

Astiat on säilytettävä hyvin tuuletetussa paikassa.
Astiat pidettävä tiiviisti suljettuina.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Katso KOHTA 1.2

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilön suojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Raja-arvot työpaikan ilmassa (FI)

ei tärkeä

DNEL

Ainesosia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-utetta], CAS: 64742-54-7
Teollisuus, dermaali, Long-term - systemic effects: 1 mg/kg bw/day.
Teollisuus, inhaloituna, Long-term - local effects: 5,6 mg/m ³ .
Teollisuus, inhaloituna, Long-term - systemic effects: 2,7 mg/m ³ .
general population, oraali, Long-term - systemic effects: 0,74 mg/kg bw/day.

PNEC

Ainesosia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-utetta], CAS: 64742-54-7
Nieleminen (ruoka), 9,33 mg/kg.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Lisäohjeet koskien teknisiä laitteita

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.
Yleiset raja öljysumun huomattava.
Työpaikan mittausmenetelmien on oltava normin DIN EN 482 toimintavaatimusten mukaisia.
Suositukset on mainittu esimerkiksi IFA:n vaarallisten aineiden luettelossa.

Silmien suojaus

Suojalasit. (EN 166:2001)

Käsien suojaus

Annetuissa tiedoissa on kysymys suosituksista. Lisätietoja varten pyydämme Teitä ottamaan yhteyttä käsineiden toimittajaan.
> 0,4mm: nitrilikumi, >120 min (EN 374-1/-2/-3).
> 0,4mm: butyl rubber, > 120 min (EN 374)

Ihon suojaus

kevyt suojavaatteus

Muut

Suoja-vaatteet tulee valita työpaikkakohtaisesti ja riippuen vaarallisen aineen pitoisuudesta ja käsitellyistä määristä. Suoja-vaatteiden pitävyydestä kemikaaleille tulee ottaa selvää suojavaatteiden valmistajalta.
Älä hengitä kaasuja/höyryjä/aerosoleja.
Vältä aineen joutumista silmiin tai iholle.

Hengityksen suojaus

Hengityssuojain, aerosolin/sumun muodostuessa.
Lyhytaikainen suodatin, yhdistelmäsuodatin A-P2. (DIN EN 14387)

Termiset vaarat

Tietoa ei ole käytettävissä.

Ympäristön altistusta koskevat rajoitukset ja niiden valvonta

Noudata sovellettavia ympäristösäädöksiä koskien päästöjen rajoittamista ilmaan, vesistöihin ja maaperään.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 08.11.2018, Tarkistus 08.11.2018

Versio 07. Korvaa version: 06

Sivu 5 / 9

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Muoto	nestemäinen
Väri	vaaleankeltainen
Haju	tunnusomainen
Hajukynnys	Tietoa ei ole käytettävissä.
pH-arvo	ei sovellettavissa
pH-arvo [1%]	ei sovellettavissa
Kiehumispiste [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Leimahduspiste [°C]	210 (EN ISO 2592)(COC)
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut) [°C]	Ei räjähdysvaaraa.
Alempi räjähdysraja	Tietoa ei ole käytettävissä.
Ylempi räjähdysraja	Tietoa ei ole käytettävissä.
Hapettavuus	ei
Höyrypaine/kaasupaine [kPa]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Tiheys [g/ml]	0,84 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Tärypaine [kg/m³]	ei sovellettavissa
Liukoisuus veteen	käytännössä liukenematon
Jakautumiskerroin [n-oktanoli/vesi]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Viskositeetti	33,2 mm²/s 40°C (DIN 51562)
Suhteellinen höyryntiheys verrattuna ilmaan	Tietoa ei ole käytettävissä.
Haihtumisnopeus	Tietoa ei ole käytettävissä.
Sulamispiste [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Itsesyttymislämpötila [°C]	ei sovellettavissa
Hajoamispiste [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.

9.2 Muut tiedot

ei sovellettavissa

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Tarkoitustaan vastaavalla tavalla käytettynä ei tiedossa.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Tuote on normaalioloissa stabiili.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallisia reaktioita ei tiedossa.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Ei vaadi erikoistoimenpiteitä.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Hapetin
Vahvasti emäksisiä yhdisteitä
Vahva hapot

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei tiedossa.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys

Tuote
inhaloituna, Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.:
dermaali, Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.:
ATE-mix, oraali, > 5000 mg/kg bw.
Ainesosia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-utetta], CAS: 64742-54-7
LD50, dermaali, Kaniini: > 2000 mg/kg.
LD50, oraali, Rotta: > 5000 mg/kg.
LC50, dermaali, Rotta: 2,18 mg/l.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Ihosityövyttävyysohsoärsytys Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.
Voi aiheuttaa allergisen reaktion.
Laskentamenetelmä

Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Mutageenisuus Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Karsinogeenisuus Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Aspiraatiovaara Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.
Tutkimustietojen perusteella

Yleiset huomiot

Tuotteen täydellisiä toksikologisia tietoja ei ole käytettävissä.
Sisältöaineiden luetellut toksikologiset tiedot on tarkoitettu lääketieteellisten ja sairaanhoidollisten ammattien edustajille, turvallisuuden ja terveydellisen suojan alan ammattilaisille sekä toksikologeille. Raaka-aineiden valmistajat ovat antaneet käyttöön sisältöaineiden luetellut toksikologiset tiedot.

KOHTA 12: Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Tuote
Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.:
Ainesosia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-utetta], CAS: 64742-54-7
EL50, (24h), Daphnia magna: > 10000 mg/l.
NOELR, (14d), Oncorhynchus mykiss: >= 1000 mg/l.
LL50, (96h), Pimephales promelas: >100 mg/l.
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata: >= 100 mg/l.
NOEL, (21d), Daphnia magna: 10 mg/l.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 08.11.2018, Tarkistus 08.11.2018

Versio 07. Korvaa version: 06

Sivu 7 / 9

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Kulkeutuminen ympäristössä	ei määritystä
Hajoaminen jätevesilaitoksessa / huomautukset	ei määritystä
Biologinen hajoavuus	ei määritystä

12.3 Biokertyvyys

Tietoa ei ole käytettävissä.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoa ei ole käytettävissä.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Kaikkien saatavissa olevien tietojen mukaan ei ole luokiteltavissa PBT:ksi tai vPvB:ksi.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja vaikutuksista ympäristöön ei ole.

Tuotetta ei saa päästää tarkkailematta ympäristöön eikä viemäriverkostoon.

Raaka-aineiden valmistajat ovat antaneet käyttöön sisältöaineiden luetellut toksikologiset tiedot.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuotteen jätteet on hävitettävä jätedirektiivin 2008/98/EU sekä kansallisten ja alueellisten määräysten vaatimalla tavalla. Tälle tuotteelle ei voida määrittää jätenumeroa Eurooppalaisen jäteluettelon (European Waste Catalogue) mukaan, koska luokittelu voidaan tehdä vasta käyttäjän tekemän käyttötarkoituksen mukaan. Jätenumero on määritettävä EU:ssa jätehuollosta. vastaavan tahon kanssa.

Tuote

Viedään polttolaitokseen. Huomioitava paikalliset määräykset.
EU-direktiiviä 2011/65/EY (RoHS), joka koskee tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista, noudatetaan.

Jätekoodi-nro (suositellaan) 130205*

Puhdistamattomat pakkaukset

Pakkaukset, jotka eivät ole tuotteen likaamia, voidaan kierrättää.
Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, tulee hävittää kuten niissä ollut tuote.

Jätekoodi-nro (suositellaan) 150110*
150102
150104

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan ei sovellettavissa

Sisävesikuljetus (ADN) ei sovellettavissa

Merikuljetus IMDG:n mukaan ei sovellettavissa

Lentokuljetus IATA:n mukaan ei sovellettavissa

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 08.11.2018, Tarkistus 08.11.2018

Versio 07. Korvaa version: 06

Sivu 8 / 9

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan	EI VAARALLISIA AINEITA.
Sisävesikuljetus (ADN)	EI VAARALLISIA AINEITA.
Merikuljetus IMDG:n mukaan	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Lentokuljetus IATA:n mukaan	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan	ei sovellettavissa
Sisävesikuljetus (ADN)	ei sovellettavissa
Merikuljetus IMDG:n mukaan	ei sovellettavissa
Lentokuljetus IATA:n mukaan	ei sovellettavissa

14.4 Pakkausryhmä

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan	ei sovellettavissa
Sisävesikuljetus (ADN)	ei sovellettavissa
Merikuljetus IMDG:n mukaan	ei sovellettavissa
Lentokuljetus IATA:n mukaan	ei sovellettavissa

14.5 Ympäristövaarat

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan	ei
Sisävesikuljetus (ADN)	ei
Merikuljetus IMDG:n mukaan	ei
Lentokuljetus IATA:n mukaan	ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Vastaava maininta kohdissa 6 – 8.

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

ei sovellettavissa

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

EY-SÄÄDÖKSET	1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/ETY (2016/2037/EY); (EU) 2015/830; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014
KULJETUSMÄÄRÄYKSET	ADR (2017); IMDG-Code (2017, 38. Amdt.); IATA-DGR (2018)
LUOKITELLUT MÄÄRÄYKSET (FI):	Ei määrittä.
- Käyttörajoitukset	ei
- VOC 2010/75/EY)	0 %

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 08.11.2018, Tarkistus 08.11.2018

Versio 07. Korvaa version: 06

Sivu 9 / 9

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

ei sovellettavissa

KOHTA 16: Muut tiedot

**16.1 Vaaralausekkeet
(KOHTA 03)**

H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

16.2 Lyhenteet ja akronyymit:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Muut tiedot

Luokitusmenettely

Muutoksia kohdissa

KOHTA 15 Lisätty: EUH208 Voi aiheuttaa allergisen reaktion.
KOHTA 11 Lisätty: Laskentamenetelmä
KOHTA 11 Lisätty: Voi aiheuttaa allergisen reaktion.